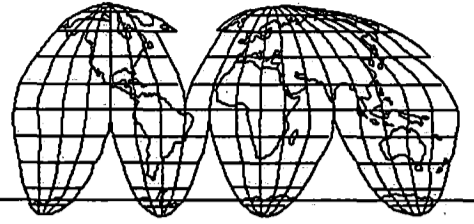


**Le commerce et
la politique étrangère
cette semaine**

**This Week
in Trade and
Foreign Policy**

Du 9 au 15 mars 1995



Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international

Direction des communications sur la politique étrangère (BCF)

(available in English)

**AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL
COMMUNIQUÉS :**

M. MacLaren annonce des pourparlers commerciaux avec l'Australie

Le 14 mars 1995, n° 50

Après s'être entretenu avec le ministre du Commerce de l'Australie, le sénateur Bob McMullan, le ministre du Commerce international, l'honorable Roy MacLaren, a annoncé que le Canada et l'Australie engageront la négociation d'un accord bilatéral sur le commerce et l'investissement. « Le début du second siècle de nos relations commerciales est un moment propice au réexamen de notre relation. En tant que vieux amis du Commonwealth et partenaires de l'APEC (mécanisme de Coopération économique Asie-Pacifique), le Canada et l'Australie ont grandement intérêt à concentrer leurs efforts sur la facilitation des initiatives de développement du commerce et de l'investissement qui avantagent leurs régions respectives », a déclaré M. MacLaren.

Le Canada observe le Jour du Commonwealth

Le 13 mars 1994, n° 49

Le ministre des Affaires étrangères, M. André Ouellet, a fait la déclaration suivante à l'occasion du Jour du Commonwealth, le 13 mars. Pour célébrer le Jour du Commonwealth, les Canadiens se joignent aux citoyens des 50 autres pays membres de cette organisation, lesquels représentent un tiers de la population mondiale. Le thème du Jour du Commonwealth 1995 est Notre communauté planétaire : tous unis pour la tolérance et la compréhension. Par la communication et la coopération, les pays du Commonwealth s'appliquent à promouvoir la paix et la compréhension dans le monde. L'événement le plus marquant de cette année est la prochaine rencontre des chefs de gouvernement du Commonwealth, qui doit avoir lieu en novembre à Auckland, en Nouvelle-Zélande.

Ouellet est déçu de la position de l'Union européenne en matière de conservation du turbot

Le 9 mars 1995, n° 48

Le Ministre des Affaires étrangères, M. André Ouellet, a exprimé sa déception quant à la position de l'Union européenne, qui a forcé le Canada à prendre des mesures coercitives pour mettre fin à la surpêche du flétan du Groenland (turbot) pratiquée par les pêcheurs espagnols. « La pêche excessive du turbot par la flottille de pêche espagnole aggrave de jour en jour la menace qui pèse sur ce stock fragile. Le Canada n'avait pas d'autre choix que d'intervenir en haute mer pour mettre un terme à cette pratique », a déclaré M. Ouellet. M. Ouellet a cependant ajouté que « le Canada demeure disposé à amorcer des entretiens pour trouver une solution à l'impasse actuelle ».

Le Canada participe à la première rencontre de l'Organisation pour un développement énergétique dans la Péninsule coréenne

Le 9 mars 1995, n° 47

Le ministre des Affaires étrangères, M. André Ouellet, a annoncé aujourd'hui la participation du Canada à la conférence préparatoire de l'Organisation pour un développement énergétique dans la Péninsule coréenne (KEDO), qui se déroulait à New York du 7 au 9 mars. « Le Canada deviendra un membre de KEDO, a dit M. Ouellet. Ce consortium veillera à la transformation du secteur énergétique en Corée du Nord, conformément à un processus qui garantira le respect, par la Corée du Nord, de ses obligations en matière de non-prolifération. Notre participation à KEDO renforcera notre partenariat spécial avec la Corée du Sud. » De fait, la Corée du Sud, le Japon et les États-Unis sont les principaux membres de cette organisation.

DEFENSE

Moins de généraux pour diriger des Forces Canadiennes réduites

Le 2 mars 1995, n° 95.009

Fidèle à son engagement de rationaliser les Forces canadiennes, l'honorable David Collenette a annoncé les promotions et nominations d'officiers supérieurs pour cette année. « Les officiers supérieurs, soit les généraux et